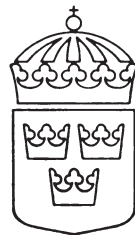


# Sveriges internationella överenskommelser



ISSN 1102-3716

---

*Utgiven av Utrikesdepartementet*

**SÖ 2005: 38**

## **Nr 38**

**Tillämpningsöverenskommelse mellan Republiken Frankrikes försvarsministerium, Förbundsrepubliken Tysklands federala försvarsministerium, Republiken Italiens försvarsministerium, Konungariket Spaniens försvarsministerium, Förenade Konungariket Storbritannien och Nordirlands försvarsministerium samt Konungariket Sveriges regering om harmonisering av militära krav (förkortad titel: TÖ-HMK)**

**London den 11 september 2003**

Regeringen beslutade den 5 december 2002 att underteckna överenskommelsen. Sverige undertecknade den 24 april 2003. Överenskommelsen trädde i kraft efter sista undertecknandet, den 11 september 2003.

**Tillämpningsöverenskommelse mellan Republiken Frankrikes försvarsministerium, Förbundsrepubliken Tysklands federala försvarsministerium, Republiken Italiens försvarsministerium, Konungariket Spaniens försvarsministerium, Förenade Konungariket Storbritannien och Nordirlands försvarsministerium samt Konungariket Sveriges regering om harmonisering av militära krav (förkortad titel: TÖ-HMK)**

**Innehållsförteckning**

Inledning	2
1. Syften och omfattning	3
2. Definition av termer	3
3. Ledning och organisation	4
4. Ekonomiska frågor	4
5. Utlämnande och användning av information	4
6. Tvistlösning	5
7. Varaktighet, ikraftsättande, uppsägning, ändringar och frånträde	5
8. Allmänna bestämmelser	6
9. Underskrifter	6
Bilaga A (Metodik för harmonisering av militära krav)	7

**Inledning**

Republiken Frankrikes försvarsministerium, Förbundsrepubliken Tysklands federala försvarsministerium, Republiken Italiens försvarsministerium, Konungariket Spaniens försvarsministerium, Förenade Konungariket Storbritannien och Nordirlands försvarsministerium samt Konungariket Sveriges regering (nedan kallade *deltagarna*), som bekräftar

a) att ramavtalet mellan Republiken Frankrike, Republiken Italien, Konungariket Spanien, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, Konungariket Sverige och Förbundsrepubliken Tyskland om åtgärder för att underlätta omstrukturering och drift av den europeiska försvarsindustrin, som undertecknades i Farnborough den 27 juli 2002 (nedan kallad *ramavtalet*) skall gälla för denna tillämpningsöverenskommelse,

b) att de fördelar som kan uppnås genom en harmonisering av deras försvarsmaktens militära krav för att underlätta omstrukturering och drift av den europeiska försvarsindustrin och

c) att denna tillämpningsöverenskommelse inte fordrar någon ändring av deltagarnas grundlagar,

registrerar sina överenskommelser om de administrativa och tekniska detaljerna i samarbetet i fråga om harmonisering av militära krav i enlighet med artikel 59 i ramavtalet.

I synnerhet för att definiera och tillämpa de praktiska åtgärder som avses i del 7 (harmonisering av militära krav) i ramavtalet har deltagarna träffat följande överenskommelse.

## Avsnitt 1

### *Syften och omfattning*

1.1 Syftena med det samarbete som täcks av denna tillämpningsöverenskommelse är följande, att:

- a) identifiera områden inom vilka en bättre harmonisering av militära krav anses vara möjlig.
- b) i tidigast möjliga skede identifiera potentiella samarbetsmöjligheter på försvarsmaterielområdet.
- c) upprätta dokument om harmoniserade militära krav för vissa områden.

1.2 För att uppfylla dessa syften skall deltagarna genomföra följande arbetsprogram med användning av den metodik som anges i bilaga A.

- a) Granska och utväxla planer för utveckling av sina försvarsmaterieförmågor som baseras på en huvuddatabas (HDB) i vilken deltagarna inför data.
- b) Identifiera områden där det kan finnas gemensamma intressen och behov som sammanfaller tidsmässigt.
- c) Så långt som möjligt tidsmässigt synkronisera deltagarnas planering beträffande utveckling och anskaffning av försvarsmateriel för att främja etablering och initiering av samarbetsprojekt.
- d) Identifiera och bedöma potentiella samarbetsprogram för utveckling och anskaffning.
- e) Utforma gemensamma målsättningar på stabsnivå (GMS) för de utvalda potentiella samarbetsprogrammen.
- f) Föra en dialog med den europeiska försvarsindustrin när så är lämpligt.

1.3 För att genomföra den ovan nämnda metodiken skall deltagarna upprätta de underorgan som avses i avsnitt 3.

1.4 För att uppfylla dessa syften skall deltagarna beakta verksamheter som pågår i nu existerande organ.

1.5 HDB skall förses med uppgifter från alla deltagarna enligt principen om ömsesidigt ansvar. Inga data skall införas i HDB som kan äventyra den nationella säkerheten.

## Avsnitt 2

### *Definitioner av termer*

*leverantör:* en enhet som tilldelats ett kontrakt av eller för en deltagares upphandlande enhet.

*information:* all information oavsett form eller slag. Termen innefattar mjukvara och ur mjukvaran utskrivna dokumentation.

*utlämnande deltagare:* en deltagare som lämnar ut information med stöd av denna tillämpningsöverenskommelse.

*mottagande deltagare:* en deltagare som mottar information från en utlämnande deltagare.

*representant för försvarsindustrin:* en person som är utsedd att företräda ett lands försvarsindustriförbund.

*tredje man:* en person eller en annan enhet vars regering eller statliga organ inte är deltagare.

### Avsnitt 3

#### *Ledning och organisation*

3.1 Verksamhet som utförs i samband med denna tillämpningsöverenskommelse skall ledas och administreras för deltagarna av befintliga organisationer och följande underorgan:

a) Ett råd för harmonisering av militära krav (*HMK-rådet*) för gemensam undersökning och bedömning av samarbetsmöjligheter. HMK-rådet skall vara ansvarigt för organisation och ledning av underorganen.

Deltagarna skall utse var sin huvudman för denna tillämpningsöverenskommelse enligt följande (eller deras motsvarigheter, i händelse av omorganisation):

Frankrike: DCS Plans Joint Staff ( Sous-chef "Plans" de l'état-major des armées).

Tyskland: DCOS Joint Staff Planning Division MOD (BMVg Stabsabteilungsleiter FüS IV).

Italien: Chief of Planning Department of the General Defence Staff (CAPO del III Reparto Pianificazione dello Stato Maggiore della Difesa).

Spanien: ACOS PLANS/JEDIVPLA (General Jefe Planes. Estado Mayor Conjunto).

Sverige: Ställföreträdande Chefen för Krigsförbandsledning.

Storbritannien: Deputy Chief of the Defence Staff (Equipment Capability).

b) En ansvarig för HDB (HDBA) som skall sköta de hjälpmedel som utformats för att stödja HMK-rådet i dess arbete.

c) Grupper för gemensam kravspecifisering (KSG) dvs. tillfälligt uppsatta expertgrupper som skall formulera GMS.

3.2 Deltagarna skall gemensamt ansvara för underorganens bemanning.

3.3 Direktiv för HMK-rådet, HDBA och KSG anges i bilag 1 till bilaga A.

### Avsnitt 4

#### *Ekonomiska frågor*

4.1 Varje deltagare skall bestrida kostnaderna för sin egen verksamhet med genomförandet av denna tillämpningsöverenskommelse.

### Avsnitt 5

#### *Utlämnande och användning av information*

5.1 All sekretessbelagd information som utväxlats eller framställts i samband med denna tillämpningsöverenskommelse skall användas, lagras, hanteras och skyddas i enlighet med del 4 och del 8 i ramavtalet.

5.2 Deltagarna skall vidta alla lagliga åtgärder de förfogar över för att utreda alla fall där det är känt eller finns anledning att misstänka att sekretessbelagd information som har gjorts tillgänglig eller framställts inom ramen för denna tillämpningsöverenskommelse har kommit på avvägar eller röjts till obehöriga. Deltagarna skall också omedelbart och uttömmande informera varandra om omständigheterna vid varje sådant fall, om utredningens slutliga resultat och om vilka åtgärder som har vidtagits för att förhindra en upprepning.

5.3 Den högsta graden av sekretessbeteckning på material som utväxlas mellan deltagarna enligt denna tillämpningsöverenskommelses syften är HEMLIIG / SECRET. Den högsta tillåtna sekretessbeteckningen för information som skall införas i HDB är HEMLIIG / CONFIDENTIAL.

5.4 All sekretessbelagd information som utväxlas eller framställs med stöd av denna tillämpningsöverenskommelse skall fortsätta att vara skyddad om en deltagare frånträder denna tillämpningsöverenskommelse eller om den upphör att gälla.

5.5 Deltagarna får lämna ut information till varandra i syfte att genomföra bestämmelserna i denna tillämpningsöverenskommelse. De mottagande deltagarna får inte lämna ut eller på annat sätt överföra informationen till någon annan person än sina egna anställda utan skriftligt förhandstillstånd av den utlämnande deltagaren, såvida inte detta krävs i lagen från fall till fall.

5.6 När deltagarna utbyter information enligt denna tillämpningsöverenskommelse skall den utlämnande deltagaren bestämma mängden av den information som skall lämnas ut och de mottagande deltagarna får endast använda informationen för det syfte för vilket informationen lämnades ut. Den utlämnande deltagaren skall vara ansvarig för att märka dokumenterad information, vilket skall innefatta följande:

- a) Identifiering av den utlämnande deltagaren och av informationens ägare.
- b) En förklaring om huruvida informationen får lämnas ut till leverantörer eller anställd hos leverantörer som arbetar i den mottagande deltagaren anläggningar.
- c) Informationens sekretessbeteckning.

## **Avsnitt 6**

### *Twistlösning*

6.1 Twister skall behandlas i enlighet med artikel 60 i ramavtalet.

## **Avsnitt 7**

### *Varaktighet, ikraftträdande, uppsägning, ändringar och frånträde*

#### *7.1 Varaktighet, ikraftträdande och frånträde*

Om ramavtalet har trätt i kraft för alla signatärstater senast den dag då alla deltagare har undertecknat denna tillämpningsöverenskommelse, träder denna överenskommelse i kraft den dagen. Om emellertid, senast vid den tidpunkten, ramavtalet inte har trätt i kraft för alla signatärstater, skall denna överenskommelse endast träda i kraft för de signatärstater för vilka ramavtalet har trätt i kraft. Denna överenskommelse kommer då att träda i kraft för de andra signatärstaterna om och när ramavtalet träder i kraft för var och en av dem. Om denna överenskommelse träder i kraft på skilda dagar, skall depositarien för ramavtalet meddela deltagarna dagen för denna överenskommelses ikraftträdande för var och en av dem. Såvida inte deltagarna beslutar sig för att frånträda denna överenskommelse tidigare, skall den fortsätta att gälla så länge som ramavtalet gäller.

## SÖ 2005: 38

### 7.2 Ändringar

Denna tillämpningsöverenskommelse får när som helst ändras genom enhälligt skriftligt samtycke av deltagarna.

### 7.3 Frånträde

7.3.1 Frånträde från ramavtalet medför frånträde från denna överenskommelse.

7.3.2 Om en deltagare av tvingande nationella skäl anser det vara nödvändigt att frånträda denna tillämpningsöverenskommelse, skall den pröva följdena därav med de övriga deltagarna. Om den frånträdande deltagaren efter avslutad prövning fortfarande önskar frånträda avtalet, skall den samtidigt till depositarien meddela att den önskar frånträda tillämpningsöverenskommelsen och ramavtalet. De formaliteter som anges i artikel 57.2 skall gälla för frånträde från ramavtalet. Ramavtalets depositarie skall underrätta deltagarna om dag för frånträde av denna tillämpningsöverenskommelse, vilket skall vara samma dag som dagen för frånträdet av ramavtalet. Den frånträdande deltagaren skall fortsätta att delta fram till den dag då frånträdet träder i kraft.

## Avsnitt 8

### *Allmänna bestämmelser*

8.1 Alla deltagarnas aktiviteter enligt denna överenskommelse skall utföras i enlighet med deras nationella lagar. Deltagarnas ansvar skall vara beroende av tillgången på ekonomiska resurser för sådana syften.

8.2 Den föreslagna kopplingen mellan de sex ramavtalsparternas försvarsmaterielupphandlande organ och försvarsindustrins företrädare skall göras i samråd med nationella upphandlande organ på det sätt som fordras enligt respektive nationella bestämmelser och praxis som gäller för sådana kontakter mellan dessa organ och försvarsindustrin. Dessutom skall de försvarsmaterielupphandlande organen hållas informerade och medverka i relevanta överläggningar och informationsutbyten mellan HMK-rådet och den gemensamma försvarsindustriella referenskommittén samt mellan HMK-rådet och referenskommitténs underorgan.

## Avsnitt 9

### *Underskrifter*

9.1 Föregående text motsvarar vad som överenskommits mellan deltagarna och har undertecknats av dem i ett original på engelska, franska, italienska, spanska, svenska och tyska språken, varvid alla texter är lika giltiga. Storbritannien skall förvara originaltexterna och bestyrkta kopior skall tillställas var och en av de övriga deltagarna.

## Metodik för harmonisering av militära krav

### Innehållsförteckning

I.	Syfte .....	7
II.	Förfarande för harmonisering av militära krav .....	7
II.1	Styrkeförmågornas huvudsakliga beståndsdelar .....	8
II.2	Inledning av militära förmågor .....	8
II.3	Metodik för harmonisering av militära krav .....	9
II.4	Huvuddatabasen (HDB) .....	10
II.5	Utvärdering av HDB och förfarande för harmonisering av militära krav .....	11
II.6	Informationsutbyte till stöd för harmoniseringen av militära krav ..	12
II.7	Jämförelse mellan styrkeutvecklings- och anskaffningsplaner ....	13
II.8	Organisatoriska aspekter .....	13
II.9	Industrins medverkan .....	14
III	Ordlista för bilagan .....	16

### Bihang:

Bilaga 1. Direktiv för underorganen till harmoniseringsförfarandet

### Diagram:

Diagram 1. Flödesschema för harmonisering av militära krav

Diagram 2. Hur huvuddatabasen för försvarsmateriella behov utvärderas

Diagram 3. Gemensamt utvärderingsförfarande

### I. Syfte

101. Syftet med detta dokument är att ange vilka åtgärder som skall vidtas för att harmonisera ramavtalsparternas militära krav för att underlätta identifiering av samarbetsmöjligheter som i sin tur kan leda till formulering av GMS.

### II. Förfarande för harmonisering av militära krav

201. För att uppnå ett effektivt resultat, är det nödvändigt att de sex länderna så snart som möjligt börjar överlägga om identifiering av troliga förmågebrister innan militära krav definieras. När deltagarna gör detta, skall de ha beaktat andra förekommande organ inom EU, Västeuropeiska försvarsmaterialgruppen (*Western European Armaments Group - WEAG*) och Nato. Förekomsten av dessa organ skall emellertid inte påverka det harmoniseringsförfarande som beskrivs i detta dokument. Vidare skall militära krav som kan ha gjorts upp utan tanke på samarbete prövas för att bestämma om samarbete kan vara fördelaktigt.

202. Detta tillvägagångssätt grundas på nationernas vilja att inte längre tillämpa principen att anskaffa försvarsmateriel genom ersättning av föråldrad

utrustning. I stället skall försvarsmaterielkrav vara resultatet av identifiering av förmågebrister. En förmågebrist som har identifierats på detta sätt skall sedan utfyllas antingen genom att ta i bruk lämplig försvarsmateriel, genom doktrinförändring eller genom andra lämpliga åtgärder. Som ett resultat av identifiering av förmågebrister och harmonisering av militära krav räknar man med att identifiering av potentiella samarbetsprojekt inom försvarsmaterielområdet får ökad framgång.

## **II.1 Styrkeförmågornas huvudsakliga beståndsdelar**

211. Det blir allt mer sannolikt att framtida militära insatser kommer att genomföras inom ramen för olika koalitioner. Denna princip, som sedan länge har gällt visst nationellt försvar i Europa, tillämpas nu även inom krishanteringsinsatser, som med mycket större sannolikhet måste genomföras. Kombinerade insatser i regi av FN och Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE) och/eller under beskydd av Nato eller EU kommer att vara en viktig inflytelsefaktor som är avgörande för utformningen av framtida militära förmågor.

212. Multinationalitet i militära insatser är endast möjlig om de militära medel som används inom alla större förmågeområden är kompatibla och kan samverka. Därför är det en framtida utmaning att åstadkomma framsteg, särskilt på dessa områden.

213. Utgångspunkten för framgång i fråga om förbättring av det framtida försvarsmaterielsamarbetet är inrättandet av en gemensam databas för försvarsmateriella behov enligt nedanstående beskrivning. Databasen måste täcka de troligaste multinationella uppgifter i vilka ramavtalsparternas styrkor kan bli delaktiga. Dessutom måste databasen läggas upp som ett levande dokument som vid behov kan anpassas till förändrade säkerhetskrav.

## **II.2 Indelning av militära förmågor**

221. Avtalet om Europeiska rubrik mål (*European Headline Goals*) mellan 14 stater, däribland alla deltagarna, har utmynnat i ett allmänt erkännande av de militära förmågor av första ordningen och av andra militära förmågor som krävs för de s.k. Petersbergsuppgifterna. Dessa förmågor är förtecknade i Helsingforskatalogen för målsättning med militära förmågor (*Helsinki Headline Goal Catalogue - HHC*) och har godkänts av alla medlemsstaterna. Eftersom detta är den enda internationellt överenskomna förteckningen över förmågeområden, har dessa rubriker använts som grund för huvuddatabasen för HMK.

222. Dessa förmågor grupperas i följande förmågor av första ordningen:

- Lednings-, sambands- och informationssystem.
- Underrättelse-, övervaknings-, målbestämnings- och spaningssystem.
- Operativ, strategisk rörlighet / taktisk rörlighet.
- Strid.
- Skydd / uthållighet.
- Logistik.
- Understöd.



223. För att möjliggöra en bättre jämförelse av den militära utrustningen och de system som behövs för att avhjälpa identifierade förmågebrister, måste man ytterligare gruppera de nämnda förmågorna av första ordningen i militära förmågor och underförmågor. De beteckningar på förmågor som anges i HHC bör användas. Ytterligare militära underförmågor skall tillhandahållas i en närmare analys när det finns behov av att närmare ange utrustning och system. Förändringar härvidlag skall bestämmas genom enhälligt skriftligt samtycke av deltagarna utan ändring av denna tillämpningsöverenskommelse.

### II.3 Metodik för harmonisering av militära krav

231. Harmonisering av militära krav är det första steget i identifiering av framtida samarbetsprogram om försvarsmateriel (jfr diagram 1). Det är därför viktigt att gå metodiskt till väga och jämföra de nationella planerna för att avhjälpa förmågebrister för att underlätta en utvärdering av samarbetsmöjligheterna. Som framgår av diagram 1, skall detta åstadkommas med hjälp av informationsutbyte och ett gemensamt utvärderingsförfarande. Det gemensamma utvärderingsförfarandet skall utmynna i en förteckning över möjliga framtida samarbetsprogram. Nästa steg skall vara att utföra djupgående utredningar, som syftar till att formulera GMS, som i sin tur kan utmynna i ett gemensamt anskaffningsprogram bland de deltagande staterna.

En huvudförutsättning för att göra en fullständig analys av de nationella planerna är ett jämförande informationsutbyte om de nationella planerna för att förvärva militära förmågor.

232. En hörnsten i metoden är ett ömsesidigt och allsidigt informationsutbyte om planer. En jämförelse av information som mottagits från alla deltagarna tillåter att data analyseras med sikte på gemensamma militära förmågor. De nationella militära kraven harmoniseras i ett upprepat förfarande, vari ingår nationell och gemensam utvärdering av jämförda data. Detta utmynnar i

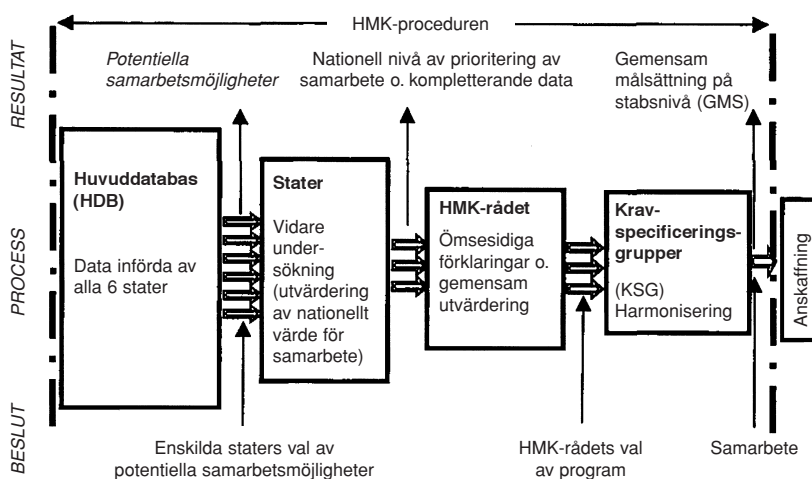


Diagram 1. Flödesschema för harmonisering av militära krav

största möjliga samordning mellan vissa eller alla ramavtalsparter vad gäller harmonisering av militära krav. Detta är också det bästa sättet att uppnå det politiska syftet med ramavtalet, vilket är att underlätta ett bredare försvarsmaterielsamarbete.

HDB skall förses med uppgifter av alla staterna enligt principen om ömsidig skyldighet, men skall inte innehålla data som kan hota den nationella säkerheten.

#### **II.4 Huvuddatabasen HDB**

241. Upprättandet av en relationsdatabas skall vara utgångspunkten för den nationella och den gemensamma utvärderingen av deltagarnas planer på att avhjälpa förmågebrister. De bästa utsikterna för framgång i harmonisering av militära krav följer av att göra jämförelser mellan militära förmågebrister i ett tidigt skede. Nationella militära krav eller förmågebrister skall införas i en gemensam databas, kallad huvuddatabasen (HDB). Graden av detaljering av och kvaliteten på data som medlemmarna inför i HDB måste vara jämförbara. HDB skall upprättas genom avtal mellan alla staterna och inspekteras regelbundet för att tillåta största möjliga överensstämmelse med avseende på däri ingående data och för att trygga att den är bästa möjliga källa för den nationella och den gemensamma utvärderingen.

242. För att möjliggöra bästa möjliga jämförelse av den utväxlade informationen, skall medlemmarna avtala om exakt definition av data som får införas i HDB. Alla medlemmarna är skyldiga att införa fullständiga data. Engelska är det språk som alla medlemmarna skall använda för införing av data.

243. HDB skall hanteras av en ansvarig person för databasen (HDBA), som arbetar för alla deltagarna. Denna person skall ansvara för införande och dokumentering av alla ändringar i HDB som förefaller nödvändiga när den används. Den ansvarige skall bevara den enda giltiga referensdatabasen för alla staterna och förse medlemmarna med uppdaterad information. Varje stat skall ansvara för att meddela den ansvarige sina egna planeringsdata och uppdaterade data. Deltagarna och den ansvarige skall ha tillgång till alla data som införs av staterna, men inte tredje man. Den ansvarige skall jämföra statusen för nationella data mot en överenskommen dataordbok. Den ansvarige skall därefter införa alla staternas data i en gemensam databas och sända alla medlemmarna en kopia av denna gemensamma databas.

244. HDB är utgångspunkt i identifieringen av möjliga samarbetsprojekt och är upplagd som ett verksamt dokument i detta syfte. HMK-rådet kan anpassa HDB:s struktur när så erfordras för att möjliggöra identifiering av likheter i nationella planer och gemensamma utvärderingar av samarbetspotentialen.

## II.5 Utvärdering av HDB och förfarande för harmonisering av militära krav

251. Tillvägagångssättet för utvärdering av databasen framgår av diagram 2.

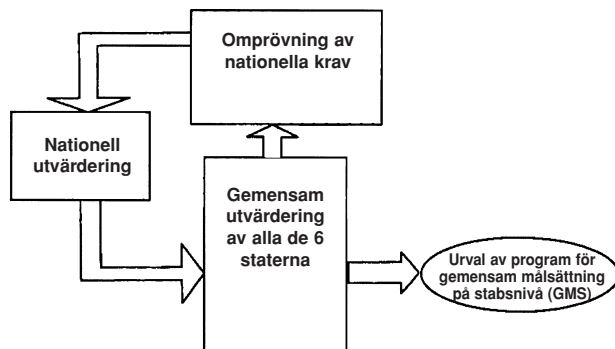


Diagram 2. Hur HDB utvärderas

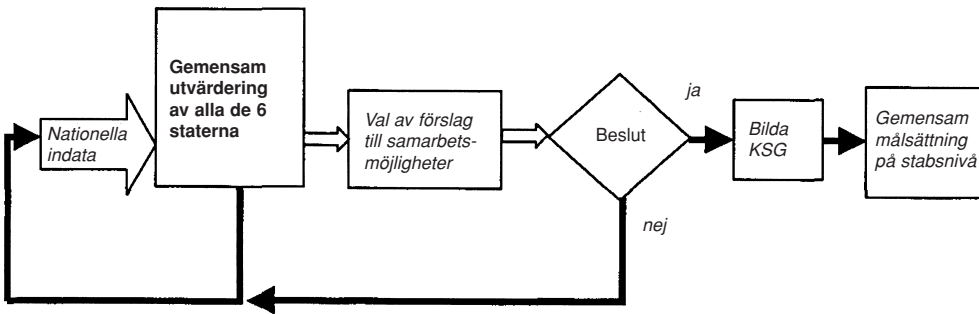
Diagrammet består av fyra delar som tillsammans utgör det fullständiga förfarandet för utvärdering och identifiering av potentiella samarbetsprogram på försvarsmaterielområdet.

252. Det första steget omfattar varje stats utvärdering av sin egen information om nationella program som lagrats i HDB. Resultatet lagras i HDB som två separata informationsenheter för varje program som bedöms. Den ena enheten innefattar angivande av programmets relativa position i den nationella prioritetsordningen för den nationella planeringen av operativa behov. Den andra enheten anger den grad till vilken den berörda staten är beredd att delta i krigsmaterielsamarbetet. Båda informationsenheterna införs i tre olika nivåer: låg, medel och hög. Standardkriterier om den form som indata skall ha som skall bedömas skall tillhandahållas för att hjälpa staterna med vägledning för utvärdering av sina egna program i HDB.

253. De influenser som skall bedömas skall indelas i tre kategorier, nämligen militära, politiska och industriella influenser. För varje influens skall det finnas tre olika poängvärden och staterna får beakta dem när de bedömer ett projekts totala värde för prioritering för samarbete.

254. När staterna har genomfört sina enskilda nationella utvärderingar och den därav resulterande informationen har utväxlats med hjälp av HDB, skall de sammanträda för att genomföra en gemensam utvärdering av HDB i syfte att identifiera potentiella samarbetsmöjligheter för harmonisering av militära krav.

Det är av avgörande betydelse att alla deltagarna måste ha avslutat sina nationella utvärderingar i förväg, eftersom de bidrar med initialinformationen för den gemensamma utvärderingen. Om den första gemensamma utvärderingen av samarbetstillfällena inte ger det önskade resultatet av potentiella samarbetsmöjligheter, kan en lösning vara att var och en av staterna omprövar data på grundval av resultatet av den första gemensamma analysen.



**Diagram 3. Gemensamt utvärderingsförfarande**

I den övergripande metoden för harmonisering av militära krav ingår följande steg:

- Val av nationella prioriteter för samarbete.
- Gemensam utvärdering av de enskilda staternas data.
- Identifiering och val av potentiella samarbetsmöjligheter (även om inte alla de sex staterna deltar).

Detta upprepade förfarande med alternerande nationella och gemensamma utvärderingar av HDB kräver att staterna deltar i en intensiv och öppen dialog. Denna dialog tillåter att den verkliga samarbetspotentialen mellan medlemsstaterna verifieras noggrant och metodiskt.

255. Resultatet av detta utvärderingsförfarande beror i hög grad på kvaliteten på datauppgifterna i HDB. Det är varje stats ansvar att lämna sådan ytterligare information som krävs för gemensam utvärdering av HDB. Detta är det effektivaste sättet att uppnå det gemensamma målet att finna flera möjligheter för ett framgångsrikt samarbete på försvarsmaterielområdet. Resultatet av det gemensamma utvärderingsförfarandet kan ha direkt inverkan på HDB:s struktur. Den måste därför anpassas för att möta kraven på utvärderingsförfarandet.

## II.6 Informationsutbyte till stöd för harmoniseringen av militära krav

261. Den gemensamma utvärderingen av HDB och identifieringen av potentiella samarbetsprojekt innebär att det är önskvärt att varje berörd stat har god kännedom om de övriga staternas nationella mål för planering av sina operativa behov. För att säkerställa detta, måste typen och mängden av den berörda informationen specificeras och utväxlas.

262. Den gemensamma utvärderingen och identifieringen av framtida samarbetsmöjligheter fordrar att staterna har exakt kännedom om hur de nationella medelfristiga och långsiktiga militära förmågebehoven utformas för att de skall kunna ändra inriktningen på sina nationella planer i ett tidigt skede. Nationella dokument eller inslag däri, såsom nationella styrkekoncept, underkoncept för gemensamma uppgifter och militära krav i fråga om förmågorna i framtida system skall göras tillgängliga i varje särskilt fall. Bland annat visar de en medlemsstats säkerhets- och försvarspolitik, den allmänna uppgift som dess styrkor tilldelas, möjligtvis beskrivningar av särskilda militära un-

deruppgifter och resultatet av den nationella analysen av hur en viss förmågebrist skall avhjälpas.

## **II.7 Jämförelse mellan styrkeutvecklings- och anskaffningsplaner**

271. Jämförelsen mellan nationella planeringscykler visar de tidsaspekter enligt vilka staterna gör upp sina planer. Lämpliga "milstolpar" skall medge en ungefärlig jämförelse mellan de nationella styrkeutvecklingsplanerna. Dessa milstolpar definieras i en gemensam överenskommen ordbok i HDB.

272. Det metodiska tillvägagångssättet med att identifiera framtida samarbetsprogram skall emellertid understödjas av den omständighet att varje stat skall vara förtrogen med de övriga staternas nationella förfaranden. Detta skall möjliggöra att potentiella samarbetspartner jämför planer som motsvarar tillståndet i deras egen planering. De större beslut som måste fattas av varje stat fram till fullt godkännande av anskaffning av försvarsmateriel och system skall identifieras.

273. Den nya förmågebaserade ansatsen för planering av militära krav är nyckeln till harmoniseringen av planeringen av styrkeutveckling. Nationerna skall upprätta de förmågor som är nödvändiga för sin försvarsmakt enligt de uppdrag som följer av politiska och militära scenarier. En förmågebrist identifieras där det föreligger en avvikelse mellan de existerande militära förmågorna och de militära förmågor som behövs.

274. Deltagarnas nationella försvarsmaterielplaner jämförs i HDB. Harmoniseringen av de militära kraven mellan dessa stater uppnås slutligt när harmoniseringsförfarandet resulterar i en harmoniserad doktrinlösning eller när en GMS formuleras.

275. Även om de övergripande upphandlingsförfarandena är komplexa och varierande, är det möjligt att finna paritet mellan de olika faserna i dessa förfaranden. De allmänna beteckningarna på dessa faser är följande: förberedelse, analys, utveckling och anskaffning. De används för att beskriva den fas av utveckling som ett system, en utrustning eller ett program befinner sig i som skall införas i HDB och definieras i dess ordbok.

## **II.8 Organisatoriska aspekter**

281. En förbättring av harmoniseringen av militära krav mellan deltagarna fordrar att de i saken insatta militära staberna direkt deltar i förfarandet. Att överlåta ansvaret för harmoniseringsförfarandet till ett särskilt eller redan existerande multinationellt organ kan placera detta organ i en situation där det inte får nödvändig uppmärksamhet från de berörda staterna. Överläggningar mellan ramavtalsparterna om potentiella samarbetsprojekt i fråga om försvarsmateriel bör inledas så tidigt som möjligt i förfarandet för att bestämma militära krav.

282. I normalfallet måste ett militärt krav utformas innan den nationella anskaffningscykeln börjar. Enligt ramavtalet skall harmoniseringen av kravsför-

## SÖ 2005: 38

farandet resultera i formulering av ett samarbetsprojekt mellan två eller flera deltagare.

283. Harmoniseringsförfarandet måste institutionaliseras för att trygga att de nödvändiga överläggningarna genomförs enligt de föreskrivna linjerna. Detta kräver att ett antal forum och institutioner inrättas, nämligen:

- Deltagarnas representanter i fråga om försvarsmaterielplanering bildar ett råd för harmonisering av militära krav (*HMK-rådet*), som har till uppgift att utvärdera HDB och utvälja potentiella samarbetsmöjligheter på försvarsmaterielområdet. Första ordförandestat i HMK-styrelsen skall väljas vid HMK-styrelsens konstituerande möte.
- En utsedd ansvarig för huvuddatabasen (*HDBA*), som första gången utses av den första ordförandestaten, skall vara ansvarig för att kombinera nationella indata, som skall utgöra en gemensam databas.
- Så snart potentiella samarbetsmöjligheter har utvalts av HMK-rådet, skall gemensamma kravspecificeringsgrupper (*KSG*) upprättas, som ges i uppdrag av HMK-rådet när så bedöms lämpligt att närmare pröva förslagen i syfte att formulera GMS.

Direktiven för de organ som är verksamma i förfarandet skall motsvara det gemensamma målet att åstadkomma nya samarbetsprogram på försvarsmaterielområdet. Dessa organ skall inledningsvis följa de direktiv som anges i bilag 1.

284. Ledningen av program och själva upphandlingsförfarandet ligger utanför HMK-förfarandet, vilket slutar med utformning av GMS. Beslut om vilket organ som är bäst lämpat för att leda ett godkänt program måste fattas från fall till fall, möjligtvis genom att använda nya gemensamma organ såsom OCCAR.

285. Kravspecificeringsgruppen ägnar sig endast åt att harmonisera krav för att söka efter möjligheter till multinationellt samarbete.

### II.9 Industrins medverkan

291. Med tanke på att ramavtalet har slutits för att underlätta omstrukturering och drift av den europeiska försvarsindustrin, är denna industris medverkan av avgörande betydelse. Försvarsindustrirepresentanternas medverkan på det nationella planet måste ske i samråd med de nationella anskaffningsstaberna enligt vad som fordras i individuella nationella bestämmelser och praxis. Som redan nämnts, har de nationella styrkorna inte längre tillräckliga militära behov inom alla områden för att på ett ekonomiskt sätt vidmakthålla nödvändig industriell kapacitet i varje medlemsstat. För att biträda försvarsindustrin i en eventuell framtida omstrukturering eller för att genomföra operationella förbättringar, är det därför viktigt att den berörda industrin kommer in i ett tidigt skede av harmoniseringen av militära krav.

292. Varje stat skall utvärdera den information om sina nationella program som är lagrad i HDB. Denna utvärdering bör på lämpligt sätt involvera den nationella försvarsindustrin. Representanternas tidiga medverkan i harmoniseringsförfarandet kommer att vara till nytta för industrin och dessutom kan representanterna lämna viktig information och tillhandahålla sakkunskap om möjliga lösningar för att avhjälpa förmågebristerna samt för att bidra med sin fackkunskap om potentiellt industriellt samarbete.

På nationell nivå finns det ett behov av nära samråd mellan kravspecifice-  
rande militära staber, andra berörda nationella staber och representanter för industrin, som utsetts av de nationella försvarsindustriföreningarna. I detta skede bör representanterna för industrin ha mottagit databasinformation efter tillstånd av HMK-rådet. Med hjälp av detta förfarande bör industrierna i de sex ramavtalsparterna kunna föreslå och överlägga om teknologier och möjliga lösningar för att möta de militära kraven.

293. På förslag av industrin föreslås att, som komplement till det egentliga harmoniseringsförfarandet, de sex ramavtalsparternas industrirepresentanter sätter upp en gemensam referenskommitté för försvarsindustrin (GRFI). Syftet med denna kommitté är att biträda HMK-rådet genom att tillställa den en informell rapport. Rapporten skall grundas på regelbundet samråd om tekniska systembaserade och samarbetsrelaterade frågor som sammanhänger med de potentiella harmoniserade kraven som de diskuterats på nationell nivå. Det förutses att referenskommitténs rapport skall göra det möjligt för HMK-rådet att ytterligare förbättra sina beslut om en godkänd uppsättning av potentiella harmoniserade krav genom att beakta det vidare industriella perspektivet. Likaledes skulle industrins bidrag till HMK-rådet i ett tidigt skede göra det möjligt för de påföljande KSG att bedöma relevanta tekniska och industriella frågor som gäller den utvalda samarbetsmöjlighetens harmoniserade krav.

294. Det sista steget i industrins deltagande i harmoniseringsförfarandet är att de nationella industrierna skall lämna tekniskt understöd och bidrag till KSG:s verksamhet. Industrin har avsevärd vidd och avsevärt djup vad gäller sakkunskap, något som i hög grad gagnar kravspecificeringsgrupperna, särskilt inom områden som gäller operationella konceptstudier, simuleringar, forskning och teknologi samt identifiering och lindring av tekniska risker. Formuleringen av efterföljande GMS är rätteligen en statlig angelägenhet. Uppenbarligen, och utanför harmoniseringsprocessen, skall industrin beakta eventuella GMS som uppkommer i enlighet med de normala förfarandena i fråga om anskaffning och upphandling. Emellertid måste industrins medverkan i kravspecificeringsgrupperna stå i överensstämmelse med rättvisa handelsbruk och följa konkurrensreglerna i de efterföljande faserna av upphandlingen. Det är en förhoppning att, genom industrins konstruktiva delaktighet i hela harmoniseringsförfarandet, varje reaktion från den europeiska industrin på ett riktigt sätt motsvarar GMS förmåga och ekonomi.

295. Industrins ovan angivna medverkan är inte ett obligatoriskt inlag i den metodik som visas i diagram 1, utan något som rätteligen tillkommer regeringarna i de sex medlemsstaterna. Det förutses att industrins medverkan är en parallell och kompletterande process, som är avsedd att tillhandahålla värdefull information till HMK-rådet och kravspecificeringsgrupperna och för att

HMK-rådet skall kunna gripa sig an med sina uppgifter på ett holistiskt sätt i ett tidigare skede, om den önskar det.

296. HMK-rådet skall samordna delgivningen av information till industrin om resultaten av den gemensamma utvärderingen och om de beslut som fattats.

### III. Ordlista för denna bilaga

*samarbetsmöjlighet*: förmåga eller program som lagrats i HDB och som identifierats i det nationella utvärderingsförfarandet som en möjlighet som skall bedömas av HMK-rådet med tanke på vidare samarbete.

*gemensamt utvärderingsförfarande*: förfarande genomfört för HMK-rådet av de sex staternas representanter, som syftar till att identifiera potentiella samarbetsmöjligheter. Varje uppgift om en samarbetsmöjlighet som införts i HDB förklaras och varje samarbetsmöjlighet bedöms med tanke på möjlig harmonisering av militära krav.

*gemensam målsättning på stabsnivå (GMS)*: allmän term för att beteckna det dokument som utformas av en kravspecificeringsgrupp, vari anges de överenskomna systemkaraktistika som fordras för att uppfylla kravet med beaktande av fasen som ett projekt som har införts i HDB befinner sig i.

*harmoniserad doktrinlösning*: metod för att utfylla en förmågebrist genom förändring av doktrinen i en eller flera av ländernas försvarsmakter snarare än genom ett nytt program för försvarsmateriel.

*harmoniserade militära krav*: militära krav som är resultatet av en jämförelse mellan och, där så är möjligt, en anpassning av ifrågavarande nationella militära krav.

*militär förmåga*: sektor av aktiviteter som försvarsmakterna måste kunna genomföra för att lösa sina uppgifter. En militär förmåga kan indelas i mer definierade sektorer kallade *underförmågor*. I varje stat föranleder dessa underförmågor särskilda militära krav.

*nationella militära krav*: särskilda militära behov, som uttrycks i tekniska, funktionella och tidsmässiga termer för att lösa en bestämd uppgift som identifierats på nationell nivå.



## Bihang 1

### Direktiv för underorganen till harmoniseringsförfarandet enligt ramavtalet om den europeiska försvarsindustrin

För att harmoniseringsförfarandet skall fungera skall följande underorgan upprättas:

- Ett råd för harmonisering av militära krav (*HMK-rådet*) för gemensam undersökning och bedömning av samarbetsmöjligheter.
- En ansvarig för huvuddatabasen (HDBA) som ansvarar för de hjälpmedel som utformats för att underlätta HMK-rådets verksamhet.
- Gemensamma *kravspecificeringsgrupper (KSG)*: expertgrupper som sätts upp från fall till fall för att specificera gemensamma målsättningar på stabsnivå.

För att stödja harmoniseringen av militära krav och förfarandena i fråga om forskning och teknologi skall deras underorgan dessutom hålla samband med varandra för att utbyta information när så behövs.

### 1. Direktiv för HMK-rådet

#### 1.1 Uppgifter

HMK-rådets uppgifter är följande:

- a) Att upprätta och driva en gemensam huvuddatabas HDB för försvarsmateriella behov. HMK-rådet skall assisteras av en fast anställd tjänsteman som är ansvarig för HDB (HDBA).
- b) Att handlägga vad som bedöms nödvändigt för att genomföra harmonisering av militära krav, i synnerhet följande:
  - anvisa nya samarbetsmöjligheter mellan deltagarna genom att utnyttja lämplig information från HDB.
  - genomföra ett gemensamt utvärderingsförfarande av potentiella samarbetsmöjligheter genom att använda ytterligare information som tillhandahållits av deltagarna och av industrin.
  - sätta igång ett förfarande för att formulera GMS för utvalda samarbetsmöjligheter genom att utse experter från respektive deltagare till KSG.
  - ändra och godkänna direktiven för HDBA och KSG.
  - registrera KSG:s verksamhet och resultat.
  - uppdatera förteckningen över de nationella dokument som skall utväxlas.
- c) Att rapportera resultat av harmoniseringsförfarandena till de nationella myndigheterna samt informera gruppen av forsknings- och utvecklingsansvariga och ramavtalets exekutivkommitté. Dessutom skall HMK-rådet delge ramavtalets exekutivkommitté all information som erfordras för att göra upp årsrapporten till ministrarna om tillämpningen av ramavtalets principer.

### *1.2 Sammansättning*

HMK-rådet skall bestå av en officiell representant för varje ramavtalspart som skall företräda dennes nationella militära planeringsmyndigheter.

De nationella representanterna skall biträdas av ytterligare personal i mån av behov (exempelvis specialister på tjänster och upphandling).

Ordförandestaten skall tillhandahålla sekretariatstjänsterna.

### *1.3 Ordförandeskapet*

Ordförandeskapet skall rotera på årsbasis. Ordförandens efterträdare skall vara vice ordförande och komma från en annan stat. Växlingen av ordförandeskap skall göras under sommaruppehållet.

### *1.4 Verksamhet*

HMK-rådet skall mötas minst en gång om året för att kunna utföra sina uppgifter effektivt.

- Ordföranden skall bestämma dag och plats för kommande möte.
- Förberedande möten skall hållas vid behov.

## **2. Direktiv för den ansvarige för huvuddatabasen<sup>1</sup>**

### *2.1 Uppgifter*

HDBA är ansvarig för understöd till HMK-rådet med avseende på HDB, utväxling av dokument och förberedande av HMK-rådets möten.

### *2.2 Tillsättning*

Inledningsvis avses att HDBA skall komma från den ramavtalspart som är ordförande i HMK-rådet. HDBA skall utses av HMK-rådets ordförande och tillsättas av HMK-rådet.

AHDB är direkt ansvarig inför HMK-rådets ordförande och handlar på dennes vägnar.

### *2.3 Till HDB relaterade uppgifter*

HDBA:s huvuduppgift är att inhämta all obligatorisk information från deltagarna, att införa data i och uppdatera HDB samt avge vederbörlig rapport till HMK-rådet. HDBA skall därför, i den utsträckning principen om ömsesidig skyldighet anges i ramavtalet, identifiera eventuella brister i de nationella bidragen och på uppdrag av ordföranden infordra sådan ytterligare information som behövs. HDBA skall vidare

sammanställa de nationella bidragen i linje med de militära förmågor som anges i dataordboken,

ansvara för handhavande av mjukvaran med tillhörande dokumentation,

ansvara för alla de medier som är nödvändiga för att alla deltagarna skall kunna införa data i HDB,

anteckna eventuella ändringar i HDB:s struktur som godkänts av HMK-rådet i en dataordbok, samt

handha referensdatabasen och förse deltagarna med giltiga kopior.

---

<sup>1</sup>Nedan kallad HDBA.

### 3. Stomme till direktiv för gemensamma kravspecificeringsgrupper<sup>2</sup>

#### 3.1 Ansvarsområde

*(Här anges förmåga eller förmågor som identifieras i HDB.)*

#### 3.2 Uppgifter

KSG:s uppgift är att formulera GMS för de olika särskilda programmen. Uppgiften skall vara löst inom ... månader (*högst 24 månader*).

#### 3.3 Uppdrag

För att lösa sina uppgifter skall KSG göra följande:

- jämföra de nationella kravspecifikationerna och identifiera och bedöma omfattningen av olikheterna mellan de olika specifikationerna.
- söka åstadkomma godtagbara ändringar av de nationella kraven för att uppnå gemensamhet (något som åligger varje nationell representant i KSG).
- samråda med industrin när så är lämpligt.
- eventuellt föreslå gemensamma kompletterande studier (såsom operationella konceptstudier och simulationer) och tillhörande "milstolpar".
- förteckna förekommande tekniska risker och, i samråd med forsknings- och teknologiexperterna, identifiera möjliga forsknings- och teknologiaktiviteter som kan lindra de tekniska riskerna<sup>3</sup>.
- formulera GMS.

De individuella representanterna skall samråda med sina nationella staber vid formuleringen av de gemensamma operativa målsättningarna.

Om en KSG inte kan utforma en överenskommen GMS, skall den avge en rapport vari förklaras anledningarna till misslyckandet och lämna förslag till framtida agerande.

#### 3.4 Sammansättning och organisation

*(Här anges vilka deltagare som ingår i KSG.)*

Varje stat skall ha en utsedd representant som vid behov får begära råd av experter.

Representanten skall vara från den sponsrande avdelningen och delta i för- mågeanalysen eller kravförfarandet.

I en bilaga skall anges de nationella representanternas namn.

*KSG:s ledare är representanten för ...*

KSG:s ledare utses av gruppen, som får betraktas som en redaktionsgrupp som arbetar på konsensusbasis. Vid tillsättningen får hänsyn tas till sådana omständigheter som nationell prioritet för samarbete, projektets fas och en välvägd fördelning av uppgifterna mellan alla deltagarna.

#### 3.5 Arbetsformer

KSG skall bestämma sitt arbetsspråk, men rapporter till HMK-rådet och harmoniserade dokument skall vara avfattade på engelska.

<sup>2</sup> Nedan kallad KSG.

<sup>3</sup> För detta ändamål skall dess nationella representanter stå i förbindelse med sina motsvarigheter inom upphandlingen och får använda SC4 forsknings- och teknologidatabasen.

## SÖ 2005: 38

*KSG skall mötas minst två gånger per år.*

Det harmoniserade dokumentet bör vara avslutat inom den tidsfrist som anges i punkt 3.2 ovan.

KSG:s ledare skall avge en skriftlig rapport till HMK-rådet en månad före dess möten och skall på begäran delta i dessa.

### 3.6 Status

Kravspecificeringsgrupperna har tidsbegränsade mandat och är upprättade i enlighet med den allmänna metodik som definierats av ramavtalets underkommitté för harmonisering av militära krav. En KSG skall upplösas när den har enats om en bekräftad GMS målsättning eller efter beslut av HMK-rådet.

*Implementing Arrangement  
Between  
The Ministry of Defence of the French  
Republic,  
The Federal Ministry of Defence of the  
Federal Republic of Germany,  
The Ministry of Defence of the  
Italian Republic,  
The Ministry of Defence of the  
Kingdom of Spain,  
The Ministry of Defence of the  
United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland, and  
The Government of the Kingdom of  
Sweden  
Reflecting the Process Concerning the  
Harmonisation of Military  
Requirements*

*(Short title: FA HMR IA)*

**TABLE OF CONTENTS**

INTRODUCTION.....	25
1. OBJECTIVES AND SCOPE.....	26
2. DEFINITIONS OF TERMS.....	27
3. MANAGEMENT AND ORGANISATION.....	28
4. FINANCIAL ASPECTS.....	29
5. DISCLOSURE AND USE OF INFORMATION.....	29
6. SETTLEMENT OF DISPUTES.....	30
7. DURATION, EFFECTIVE DATE, TERMINATION, AMENDMENT AND WITHDRAWAL.....	30
8. GENERAL PROVISIONS.....	31
9. SIGNATURE.....	31
ANNEX A (METHODOLOGY ON HARMONISATION OF MILITARY REQUIREMENTS).....	33

## INTRODUCTION

The Ministry of Defence of the French Republic, the Federal Ministry of Defence of the Federal Republic of Germany, the Ministry of Defence of the Italian Republic, the Ministry of Defence of the Kingdom of Spain, the Ministry of Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Government of the Kingdom of Sweden, hereinafter referred to as “the Participants”, recognising:

- (a) that the Framework Agreement between the French Republic, the Federal Republic of Germany, the Italian Republic, the Kingdom of Spain, the Kingdom of Sweden, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning Measures to Facilitate the Restructuring and Operation of the European Defence Industry signed at Farnborough on 27 July 2000, hereafter referred to as the “FA”, will apply to this IA;
- (b) the benefits to be obtained from the harmonisation of the military requirements of their armed forces to facilitate the restructuring and operation of the European defence industry;
- (c) that this IA does not require any modification of the Participants’ Constitutions

Record the understandings regarding the administrative and technical details of the co-operation on the harmonisation of military requirements in accordance with Article 59 of the FA

In particular, in order to define and implement practical measures related to Part 7 “Harmonisation of Military Requirements” of the FA, the Participants have reached the following understandings.

**Section 1 OBJECTIVES AND SCOPE**

- 1.1 The objectives of the co-operation covered by this Implementation Arrangement (IA) are to.
- (a) identify areas in which better harmonisation of military requirements are considered possible;
  - (b) identify, at the earliest possible stage, potential candidates for co-operative equipment programmes;
  - (c) draft harmonised staff requirements documents on selected items
- 1.2 To meet these objectives, the Participants will conduct the following programme of work using the initial methodology detailed in annex A.
- (a) examine and exchange national equipment capability planning projections based on a Master Data Base (MDB) populated by the Participants;
  - (b) identify areas that have potentially compatible equipment capabilities and schedules;
  - (c) synchronise in time, as far as possible, the Participants' equipment development and acquisition planning to promote the establishment and implementation of co-operative projects;
  - (d) identify and scope potential programmes for co-operation in the areas of development and procurement;
  - (e) *draft common staff targets for those potential co-operative programmes selected*
  - (f) conduct a dialogue with European defence industry as appropriate.
- 1.3 To implement the aforementioned methodology the Participants will establish the support bodies as described in Section 3.
- 1.4. In meeting these objectives the Participants will take account of the activities of existing fora.
- 1.5 The MDB will be filled by all Participants on the principle of mutual obligation. No data which will impair national security will be submitted to the MDB.



**Section 2     DEFINITIONS OF TERMS**

Contractor . . . . .	Any entity awarded a Contract by a Participant's Contracting Agency or on its behalf
Information	Any information regardless of form or type Information includes technology base computer software and computer software documentation.
Disclosing Participant	A Participant who discloses Information under this IA.
Receiving Participant	A Participant who receives Information from the Disclosing Participant
Defence Industry Representative	Any person who is the approved representative of the nations federation of defence industry.
Third Party	Any person or other entity whose government or entity thereof is not a Participant.

**Section 3 MANAGEMENT AND ORGANISATION**

3.1 The work carried out in connection with this IA will be directed and administered on behalf of the Participants by existing organisations and by the following support bodies.

- (a) A HMR Board (HMRB) for the common investigation and evaluation of possible candidates for co-operation. The HMRB is responsible for the organisation and management of the support bodies

The Participants will each designate a principal for this IA as follows (or their equivalents in the event of reorganisation):

France: DCS Plans Joint Staff (Sous-chef "Plans" de l'état-major des armées)

Germany: DCOS Joint Staff Planning Division MOD (BMVg Stabsabteilungsleiter FuS IV)

Italy: Chief of Planning Department of the General Defence Staff (CAPO del III Reparto Pianificazione dello Stato Maggiore della Difesa)

Spain: ACOS PLANS/JEDIVPLA (General Jefe Planes. Estado Mayor Conjunto)

Sweden: Deputy Head of Forces Directorate (Ställföreträdande Chefen för Krigsförbandsledningen)

United Kingdom: Deputy Chief of the Defence Staff (Equipment Capability).

- (b) A Master Database Manager (MDBM) for the maintenance of the developed tools to facilitate the HMRB work,
- (c) Co-operative requirement teams (CRT), which are ad hoc expert groups for the drafting of common staff targets.

3.2 Participants will jointly be responsible for providing manpower for the support bodies

3.3 The initial Terms of Reference for the HMR-Board, the MDBM and the CRTs are detailed in appendix 1 of Annex A.

#### Section 4 FINANCIAL ASPECTS

- 4.1 Each Participant will meet the costs of its own work carried out in connection with the execution of this IA.

#### Section 5 DISCLOSURE & USE OF INFORMATION

- 5.1 All classified information exchanged or generated in connection with this arrangement will be used, stored, handled and safeguarded in accordance with Part 4 and Part 8 of the FA.
- 5.2 The Participants will take all lawful steps available to them to investigate all cases in which it is known or where there are grounds for suspecting that Classified Information provided or generated pursuant to this IA has been lost or disclosed to unauthorised persons. Each Participant will also promptly and fully inform the other Participants of the details of any such occurrences, and of the final results of the investigation and of the corrective action taken to preclude recurrences.
- 5.3 The maximum level of security classification of material exchanged between the Participants for the purposes of this IA will be SECRET. The maximum level of security classification for information to be entered into the MDB is CONFIDENTIAL.
- 5.4 All Classified Information exchanged or generated under this IA will continue to be protected in the event of withdrawal by any Participant or upon termination of this IA.
- 5.5 The Participants may disclose Information to one another for the purposes of carrying out the provisions of this IA. Receiving Participants will not, unless required by law on a case by case basis, disclose, or in any way transfer the Information to anyone other than its own employees without prior written consent of the Disclosing Participant.
- 5.6 When the Participants exchange Information under this IA, the Disclosing Participant will determine the amount of Information to be released, and the Receiving Participants will use the Information solely for the purpose for which it was released. The Disclosing Participant will be responsible for marking documented Information, which will include:
- a) the identity of the Disclosing Participant, and the owner of the Information,
  - b) a statement whether the Information may be released to contractors, or contractor-personnel, working in the Receiving Participants' establishments;
  - c) the security classification of the Information.

**Section 6 SETTLEMENT OF DISPUTES**

6.1 Disputes will be handled in accordance with Article 60 of FA. . . .

**Section 7 DURATION, EFFECTIVE DATE, TERMINATION, AMENDMENT AND WITHDRAWAL**

7.1 Duration, Effective Date and Termination

If by the day on which all the Participants have signed this IA the FA has entered into force for all signatory States, this IA will come into effect on that day. If, however, by then the FA has not entered into force for all signatory States, this IA will come into effect only for those signatory States for which the FA has entered into force. This IA will then come into effect for the other signatory States as and when the FA enters into force for each of them. In the event that this IA comes into effect on different dates, the Depository of the FA will inform the Participants of the dates on which this IA comes into effect in respect of each Participant. Unless the Participants decide to terminate the IA earlier, it will remain in effect for as long as the FA continues in force.

7.2 Amendment

This IA may be amended at any time by the unanimous written consent of the Participants.

7.3 Withdrawal

7.3.1 Withdrawal from the FA itself will result in withdrawal from this IA.

7.3.2 If a Participant considers it necessary for compelling national reasons, to withdraw from this IA, then the withdrawing Participant will examine the consequences of any such withdrawal with the other Participants. If on completion of these consultations the withdrawing Participant still wishes to withdraw, then it will simultaneously notify its wish to withdraw from the IA and the FA to the Depository. The procedures set out in Article 57.2 apply to withdrawal from the FA. The Depository of the FA will notify the Participants of the date of withdrawal from the IA, which will be the same as the date of withdrawal from the FA. The withdrawing Participant will continue its participation until the effective date of withdrawal.

**Section 8 GENERAL PROVISIONS**

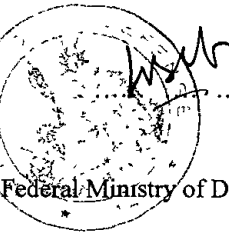
- 8.1 All activities of the Participants under this IA will be carried out in accordance with their national laws. The responsibilities of the Participants will be subject to the availability of funds for such purposes.
- 8.2 The proposed linkage between the 6 nations' military requirements staffs and Defence Industry Representatives is to be in consultation with the national procurement staffs as required by individual national regulations and practices governing such contact between military requirements staffs and defence industry. Additionally, procurement staffs will be kept informed and involved in relevant discussions and information exchange between the HMR-Board and the JIR-Board, and between HMR-Board and the JIR-Board support groups

**Section 9 SIGNATURE**

- 9.1 The foregoing represents the understandings reached between the Participants and is signed by the Participants in one original, in English, in French, in German, in Italian, in Spanish and in Swedish, each text being equally authentic and valid. UK will hold the original texts, with certified copies sent to each of the other Participants.

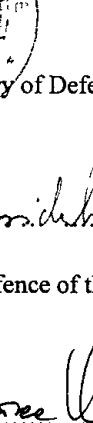
SÖ 2005: 38

For the Ministry of Defence of the French Republic

Signed  .....


Date 14/05/03

For the Federal Ministry of Defence of the Federal Republic of Germany

Signed  ..

Date 14/04/03

For the Ministry of Defence of the Italian Republic

Signed  .....

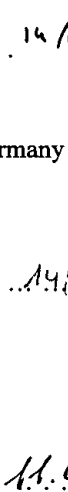
Date 11.09.03

For the Ministry of Defence of the Kingdom of Spain

Signed  .....

Date 05.05.03

For the Government of the Kingdom of Sweden

Signed  .....

Date 29/04/03

For the Ministry of Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Signed  ..

Date 29/4/03

# Methodology on Harmonisation of Military Requirements

## Table of Contents

<b>I.</b>	<b>Aim.....</b>	<b>II</b>
<b>II.</b>	<b>Military Requirement Harmonisation Procedure.....</b>	<b>II</b>
<b>II.1</b>	<b>Major Elements of Force Capabilities.....</b>	<b>II</b>
<b>II.2</b>	<b>Military Capability Groupings.....</b>	<b>III</b>
<b>II.3</b>	<b>Methodology for Harmonising Military Requirements.....</b>	<b>III</b>
<b>II.4</b>	<b>Master Data Base.....</b>	<b>IV</b>
<b>II.5</b>	<b>MDB Evaluation and Military Requirement Harmonisation Procedure .....</b>	<b>V</b>
<b>II.6</b>	<b>Exchange of Information in Support of the Process of Harmonising Military Requirements .....</b>	<b>VII</b>
<b>II.7</b>	<b>Comparison of Force Development and Procurement Plans .....</b>	<b>VII</b>
<b>II.8</b>	<b>Organisational Aspects .....</b>	<b>VIII</b>
<b>II.9</b>	<b>Industry Involvement.....</b>	<b>IX</b>
<b>III.</b>	<b>Glossary for the Annex .....</b>	<b>X</b>

## Table of Appendixes

Appendix 1 Terms of Reference of the HMR Support Bodies

## Table of Diagrams

<b>Fig 1: Flow Diagram of the Methodology for HMR</b>	<b>IV</b>
<b>Fig 2: Overall MDB Evaluation Process</b>	<b>V</b>
<b>Fig 3: Common Evaluation Process</b>	<b>VI</b>

## **I. Aim**

101. The aim of this document is to set out the steps to be taken to harmonise the military requirements of the EDIR-FA member states to facilitate the identification of collaborative opportunities which, in turn, would lead to the drafting of common staff targets.

## **II. Military Requirement Harmonisation Procedure**

201. To realise an effective result, it is necessary that the six nations begin to discuss the identification of likely capability gaps at the earliest stage, before identifying any military requirement. In doing so, the Participants will have taken other existing fora under the aegis of the EU, WEAG and NATO into account. However, the existence of these fora does not affect the validity of the HMR process described in this document. Furthermore, if military requirements have already been firmed up, without consideration of co-operation, they should be reviewed to see if co-operation would be advantageous.

202. This approach is based on the willingness of the nations to no longer apply the principle of replacing obsolete equipment on a one-for-one basis. Instead, equipment requirements result from the identification of capability gaps. Any gap so discovered will then be closed by fielding appropriate military equipment, by a change in doctrine or by other suitable means. As a result of the identification of capability gaps and the harmonisation of military requirements, it is envisaged that there will be an increased success in the identification of potential co-operative armament projects.

### **II.1 Major Elements of Force Capabilities**

211. It is increasingly likely that future military operations will be conducted on a coalition basis. This principle, which has long held true for national defence in Europe, now also applies to crisis reaction operations, which are far more likely to have to be mounted. Combined operations under the aegis of the United Nations or the Organisation for Security and Co-operation in Europe and/or led by NATO or the EU will be an important influence that determines the future military capabilities of the member country forces.

212. Multinationality in military operations is only possible if the military means used in all the major capability areas are compatible and interoperable. So the challenge in future will be to achieve progress in these fields in particular.

213. The starting point for success in improving future armaments co-operation is the establishment of a common military capability database as described below. It must cover the most likely multinational missions on which the EDIR-FA nation forces could be involved. Beyond that, the database must be conceived as a living document that can adapt to changes in security requirements whenever necessary.



## II.2 Military Capability Groupings

221. The agreement of the European Headline Goals by 14 nations including all the Participants has led to the general recognition of the first-order and other military capabilities required for the “Petersberg missions”. These capabilities have been listed in the Helsinki Headline Goal Catalogue (HHC) and approved by all the member states. As this is the only internationally agreed list of capability headings, these headings have been used as the basis for the HMR database.

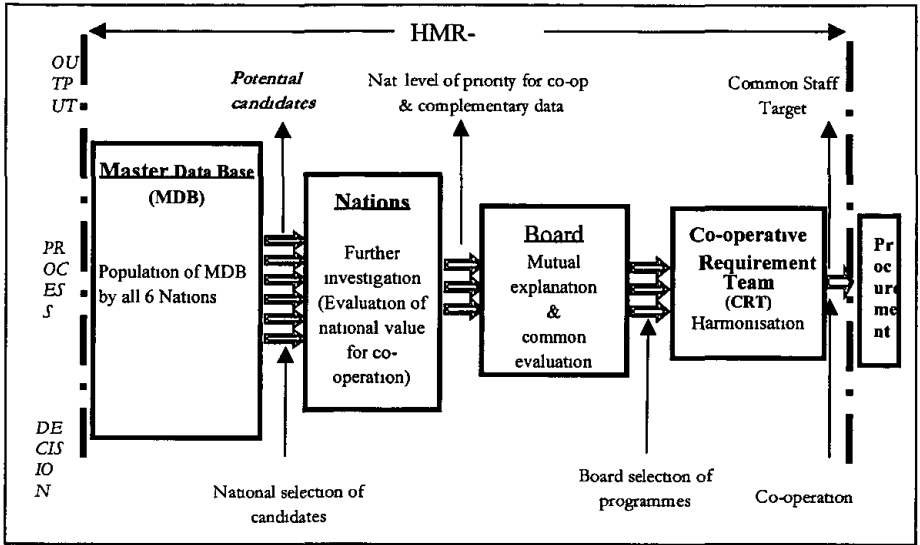
222. These capabilities are grouped into the following first-order capabilities:

- Command, Control, Communications and Information
- Intelligence, Surveillance, Target Acquisition and Reconnaissance
- Deployability/Mobility
- Effective Engagement
- Protection/Survivability
- Sustainability/Logistics
- General Support

223. To allow a better comparison of the military equipment and systems required to close the identified capability gaps, it is necessary to further group the aforementioned first-order capabilities into military capabilities and sub-capabilities. The capabilities listed in the HHC should be used. Additional military sub-capabilities will be provided for in a detailed analysis whenever there seems to be a need for a further specification of equipment and systems. Changes of this nature will be agreed by unanimous written consent of the Participants without amendment of the IA.

## II.3 Methodology for Harmonising Military Requirements

231. The harmonisation of military requirements is the initial step for identifying future co-operative armament programmes (cf. Fig 1). This is why it is important to proceed methodically and to compare national plans for closing capability gaps in such a way as to facilitate the evaluation of openings for co-operation. As Figure 1 shows, this will be done by means of an exchange of Information and a common evaluation process. The outcome of the common evaluation process will be a list of potential future co-operative programmes. The next step will be to conduct in-depth studies aimed at developing common staff targets, which, in turn, may lead to a joint procurement programme amongst participating Nations. A key prerequisite for making full analyses of national plans is the comparable exchange of Information on national plans to acquire military capabilities.



**Fig 1: Flow Diagram of the Methodology for HMR**

232. A key element of the overall method is the mutual and comprehensive exchange of Information on plans. A comparison of the Information received from all the Participants allows data to be analysed from the point of view of common military capabilities. National military requirements are harmonised in an iterative process involving national and common evaluations of the data compared. This yields a maximum of alignment between some or all of the EDIR-FA members as regards the harmonisation of military requirements. It is also the best way of attaining the political aim of the EDIR-FA, which is to facilitate broader armaments co-operation.

The MDB will be populated by all Nations on the principle of mutual obligation, but will exclude data that would jeopardise national security.

#### II.4 Master Data Base

241 The establishment of a relational database will be the starting point for national and common evaluations of the Participants' plans for closing capability gaps. The greatest possible chance of success in harmonising military requirements comes from making early comparisons of military capability gaps. National military requirements or capability shortfalls will be entered into a common database known as the Master Database (MDB). The degree of detail and quality of the data entered into this database by the members must be comparable. The MDB will be created by the agreement of all Nations and inspected regularly so as to allow maximum consistency to be achieved with respect to the data it contains and to

ensure that it provides the best possible source for the national and common evaluation processes.

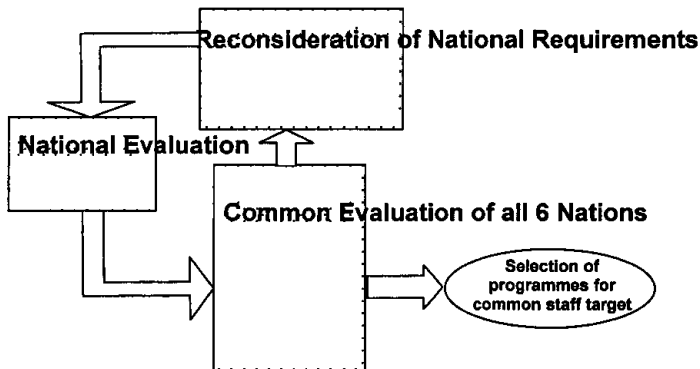
242 To allow the Information exchanged to be compared to the maximum degree, the members will agree on the exact definition of the data that can be entered into the MDB. There is an obligation for all members to provide comprehensive data. For all members the language of the stored data is English.

243. An MDB manager (MDBM) working on behalf of all the Participants will compile the MDB. He will be responsible for making and documenting any changes to the database that appear necessary as the MDB is used. He will maintain the only valid reference database for all the nations and provide the members with up-dated Information. Each nation will be responsible for submitting its own planning data and updates to the MDBM. The Participants and the MDBM will have access to all the data sent by the nations, but no third parties will. The MDBM will examine the integrity of the national data against an agreed data dictionary. He will then enter all the nations' Information into a single database and provide all the members with a copy of that consolidated database.

244 With the MDB serving as the starting point for identifying possible co-operative projects, it is conceived as a living document devoted to this purpose. The Board may adapt the structure of the MDB whenever necessary so as to allow similarities in national plans to be identified and common evaluations of the co-operation potential to be made.

## II.5 MDB Evaluation and Military Requirement Harmonisation Procedure

251 The procedure for evaluating the MDB is shown in Fig. 2.



**Fig 2: Overall MDB Evaluation Process**

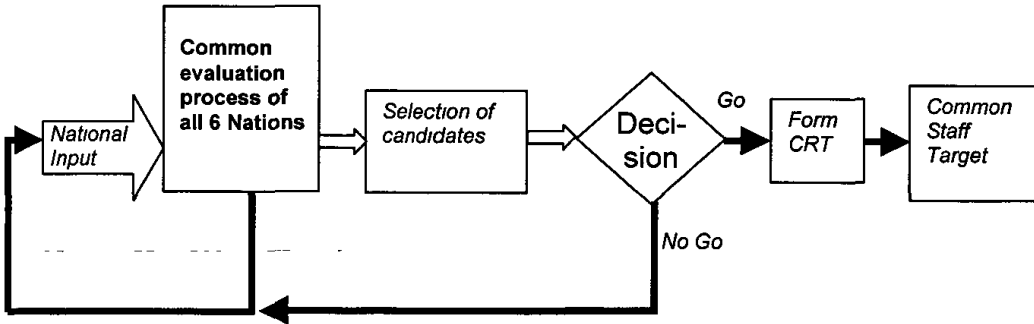
It is made up of four parts that, together, form the full procedure for evaluating and identifying potential co-operative armament programmes

252 The first step involves each nation evaluating its own Information on national programmes stored in the MDB. The result is saved in the MDB as two separate items of Information for each programme considered. One contains notification of the relative position the programme occupies in the national order of priority for national force planning; the other Information on the degree to which the nation concerned is willing to engage in armaments co-operation. Both items of Information are saved under three different grades (low, medium, and high). Standard guidance criteria on the form of influences to be considered will be provided to assist nations as a guide in the evaluation of their own programmes in the MDB.

253 The influences that will be considered will be grouped in three categories: military, political and industrial influences. Each influence will have three different scoring levels and the nations may bear them in mind when they rate the overall value of a project for its priority for co-operation.

254. Once the nations have completed their separate national evaluations and the resulting Information has been mutually exchanged with the aid of the MDB, they get together to conduct a common evaluation of the data base with the aim of identifying potential candidates for a harmonisation of military requirements.

It is crucial that all the Participants have terminated their national evaluations beforehand, as they yield the initial Information for the common evaluation. If the first common evaluation of the opportunities for co-operation does not yield the desired result of potential candidates, one solution may be for the nations to each re-evaluate the data on the basis of the outcome of the first common MDB analysis.



**Fig 3: Common Evaluation Process**

The overall HMR method centres on the following steps:

- Selection of national priorities for co-operation
- Common evaluation of national data
- Identification and selection of potential candidates for co-operation (even if not between all six nations)

This iterative procedure, involving alternation between national and common evaluations of the MDB, requires the nations to engage in intensive and open dialogue. This dialogue allows

the real potential for co-operation between the member states to be verified carefully and methodically.

255. The outcome of this evaluation process depends considerably on the quality of the data in the MDB. It is up to all the nations to provide any additional Information needed for common evaluations of the database. This is the most effective way to achieve the common aim of finding more opportunities for successful armaments co-operation. The outcome of the common evaluation process can have a direct bearing on the structure of the MDB. It must therefore be adapted to meet evaluation process requirements.

## II 6 Exchange of Information in Support of the Process of Harmonising Military Requirements

261. The common evaluation of the MDB and the identification of potential co-operative projects mean that it is desirable for each nation concerned to have a good knowledge of the others' national force planning targets. To ensure that this is the case, the kind and volume of Information in question must be specified and mutually exchanged.

262. The common evaluation and identification of future opportunities for co-operation requires nations to have precise knowledge of how national medium and long-term military capability profiles are developed for them to be able to shift the focus of their national studies early. National documents or elements of those documents such as national force concepts, sub-concepts for common tasks and military requirements regarding the capabilities of future systems will be made available on a case-by-case basis. Among other things, they reveal a member country's security and defence policy, the general mission assigned to its armed forces, perhaps descriptions of specific military sub-tasks and the result of the national analysis of how to close a certain capability gap.

## II 7 Comparison of Force Development and Procurement Plans

271. The comparison of national planning cycles reveals the time spans for which the nations draw up their plans. Appropriate "phase designators" will allow a rough comparison to be made of national force development plans. These phase designators are defined in a commonly agreed data dictionary of the MDB.

272. The methodical approach towards identifying future co-operative programmes, however, will be assisted by the fact each nation will be familiar with the others' national procedures. This will allow potential co-operative partners to compare plans corresponding to their own planning status. The major decisions that have to be taken by each nation, up to the full approval for the acquisition of military equipment / systems, will be identified.

273. The new capability-based approach to military requirement planning is the key to harmonising force development planning. Nations establish the capabilities necessary for their armed forces according to the missions derived from political and military scenarios. A

capability gap is identified whenever there is a deficit between the military capabilities that already exist and those that are needed

274. In effect, the Participants national armaments plans are compared in the MDB. The harmonisation of military requirements between those nations is ultimately achieved when the HMR process results in a harmonised doctrine solution or a common staff target is produced.

275 Even though the overall procurement procedures are complex and different, it is possible to find parity between the various phases of those procedures. Generic names of those phases are preparation, analysis, development and procurement. They are used to describe the phase of a system/equipment/programme to be entered in the MDB and are defined in the data dictionary of the MDB.

## II.8 Organisational Aspects

281. Improving the harmonisation of military requirements between the Participants' demands that the cognisant military staffs be involved directly in the process. Transferring responsibility for the harmonisation process to a special or existing multinational body might put it in a niche where it does not get the necessary attention from the nations concerned. Talks between the EDIR-FA members on potential co-operative armament projects should begin as early as possible within the process to determine military requirements.

282. Under normal circumstances, a military requirement must be developed before the national procurement cycle begins. Under the EDIR-FA, harmonisation of requirement process will result in the formulation of a common staff target between 2 or more Participants.

283 The HMR process must be institutionalised so as to ensure that the necessary talks proceed along the prescribed lines. This requires a number of fora and institutions to be set up:

- Participants' equipment planning representatives will form an "HMR Board" (HMRB), whose task will be to evaluate the database and select potential armaments co-operation candidates. The first HMRB chair Nation will be elected at the constitutional meeting of the HMRB.
- A dedicated Master Database Manager (MDBM) initially provided by the first chair Nation will be responsible for combining national inputs to form a common data base.
- Once potential co-operative opportunities have been selected by the HMR Board, joint Co-operative Requirements Teams (CRT), tasked by the Board, may be formed, if deemed appropriate, to examine the proposal in greater detail with an aim of formulating a Common Staff Target.

The "Terms of Reference" (ToR) of the fora working in support of the process will reflect the common aim of attaining new co-operative armaments programmes. These institutions will start out with the initial ToRs set out in the Appendix 1.

284. The management of programmes and the actual acquisition process is beyond the HMR process, which ends at the production of the common staff target. A decision on the most appropriate body for managing an endorsed programme would have to be made on a case-by-case basis, possibly using new common bodies such as OCCAR.

285. The HMR-group is solely concerned with harmonising requirements to seek opportunities for multinational co-operation.

## II 9 Industry Involvement

291. Since the FA is established to facilitate the restructuring and operations of European Defence Industry, the involvement of Industry is essential. The involvement of the Defence Industry Representatives at a national level needs to be in consultation with national procurement staffs as required by individual national regulations and practices. As already stated, national forces no longer have enough military requirements in all areas to economically retain the necessary industrial capacities in every member country. Therefore, to assist the defence industry in any future restructuring or operational improvements, it is important to involve the relevant industry early in the process of harmonising military requirements.

292. Each nation will evaluate the Information on national programmes stored in the MDB. This evaluation should involve the national defence industry as appropriate. As well as achieving the benefit for industry of their early involvement in the HMR process, industry representatives will bring important Information and know-how about possible solutions to close the capability gaps and they will also bring their corporate knowledge on potential industrial co-operation. At a national level, there is a need for close consultation between requirement staffs, other relevant national staffs, and industrial representatives nominated by the national defence industry associations. At this stage, industry representatives would have received MDB Information as authorised by the HMRB. By this process, industries of the 6 member nations would be able to propose and discuss technologies and possible solutions to meet military requirements.

293. Acting on industry suggestions it is proposed that, complementary to the main HMR process, the 6 member nation industry representatives form a Joint Industry Reference Board (JIRB). The purpose of the JIRB would be to assist the HMRB by issuing an informal report to them. This will be based on regular consultation on technical, conceptual and collaborative issues associated with the potential harmonised requirements as discussed at national level. It is envisaged that the JIRB report would enable the HMRB to more fully refine its decisions regarding an approved set of potential harmonised requirements by taking into account the wider industry perspective. Equally, this early industry input to the HMRB would enable the

subsequent CRT(s) to consider the relevant technical and industrial issues of the selected candidate harmonised requirements.

294. The final step of industry's participation in the HMR process is for the national industries to provide technical support and input into the work of the CRT(s). Industry has considerable breadth and depth of expertise, which could considerably benefit the CRT(s), especially in areas concerning operational concept studies, simulations, R&T and the identification and mitigation of technical risks. The formulation of subsequent Common Staff Targets (CSTs) remains the rightful business of government. Obviously, and outside of the HMR process, industry will respond to any emerging CST in accordance with normal acquisition and procurement procedures. However, the implication of industry in CRTs must be in accordance with fair trade practices and respect of competition for follow-on procurement phases. It is hoped that through constructive involvement of industry throughout the HMR process, any European industry response is accurately attuned to the capability and affordability aspects of the CST.

295. Industry involvement as outlined is not a mandatory element of the methodology as shown at Fig1, which rightly is the domain of the 6-nation member governments. It is envisaged that the industry involvement is a parallel and complementary process timed to provide valued input to the HMRB and the CRT, and so that the HMRB can address the issues holistically at an earlier opportunity if it so wishes.

296 The "HMR-Board" will co-ordinate the release of Information to industry regarding the result of the common evaluation and decisions taken.

### **III. Glossary for the Annex**

#### **CANDIDATE (for co-operation)**

Any capability or programme stored in the MDB, which is identified at the national evaluation process as an item to be considered for further co-operation by the HMRB

#### **COMMON EVALUATION PROCESS**

Process conducted for the HMR (Harmonisation of Military requirements) Board by the six nations' representatives aimed at identifying potential candidates for co-operation. Every detail of each "candidate", inserted in the MDB, is clarified and every candidate is evaluated for possible harmonisation of military requirements.

#### **COMMON STAFF TARGET**

Generic term to define the document to be drafted by the CRT (Co-operative Requirement Team) presenting the agreed system characteristics to meet the requirement, taking into account the phase of the "project" as inserted in the MDB (Master Data Base).



#### HARMONISED DOCTRINE SOLUTION

Method of filling a capability gap by means of a change of doctrine by one or more of the Nations' Armed Forces rather than by new equipment programme

#### HARMONISED MILITARY REQUIREMENTS

Military requirements derived from comparing and matching, where possible, the relevant national military requirements.

#### MILITARY CAPABILITY

Sector of activities that the Armed Forces must implement to be able to fulfil their missions. It can be divided in more defined sectors called sub-capabilities. In each nation, these sub-capabilities lead to specific military requirements.

#### NATIONAL MILITARY REQUIREMENTS

Specific military demand generically structured in technical, functional and temporal terms to fulfil a specific mission identified at a national level.

**Terms of Reference (TOR)**  
**of the Support bodies to maintain the HMR-process under  
the Framework Agreement concerning Measures to Facilitate the Restructuring  
and Operation of the European Defence Industry (EDIR-FA)**

In order to allow the HMR process to work, the following support bodies will be created:

- A HMR Board (HMRB) for the common investigation and evaluation of possible candidates for co-operation,
- A Master Database Manager (MDBM) for the maintenance of the developed tools to facilitate the HMRB work,
- Co-operative requirement teams (CRT), which are ad hoc expert groups for the drafting of common staff targets

Additionally, to support the HMR and the R&T process, their associated support bodies should keep in contact with each other to exchange Information as necessary.

**1 TOR for the HMR-Board**

**1.1 Missions**

The HMRB missions are:

(a) To create and maintain a common master database (MDB) related to military capabilities. The HMRB will be supported by a standing MDBM

(b) To address all actions that are deemed necessary to achieve the harmonisation of military requirements. In particular:

- Highlight new co-operation opportunities between the Participants by drawing on the appropriate Information from the MDB.
- Fulfil a common evaluation process on potential candidates for co-operation by use of additional Information provided by each Participant, as well as by industry
- Launch a process of drafting common Staff Targets for selected potential candidates by assigning experts of the respective Participants to the CRTs.
- Modify and approve the TOR of the MDBM and the CRT
- Take note of the progress of work and achievement by CRTs.
- Update the list of national documents that have to be exchanged

(c) To report the result of the harmonisation process to the national authorities, and inform the Group of R&T Directors and the FA Executive Committee (FA-ExCo). Additionally, the HRMB will give to the FA-ExCo all the Information necessary to prepare the annual report to the Ministers on the implementation of the principles of the EDIR-FA.

## 1.2 Composition

The HMRB will be composed of a senior representative from each EDIR-FA Nation. These members will represent their national military planning authorities.

The national representative may be assisted by additional staff as necessary (e.g. service specialists, procurement staff etc.).

The Chair Nation will provide the secretarial support.

## 1.3 Chairmanship

The chairmanship will rotate on an annual basis. The successor of the chairman will be the deputy chairman, who will come from another Nation. The change of chairmanship will occur during the summer recess.

## 1.4 Operation / Procedure

The HMRB will meet at least once a year for the efficient fulfilment of its responsibilities.

- The chairman will decide on the date and location of the next meeting.
- Preparatory sessions will take place as required

## 2 TOR for the Master Database Manager<sup>1</sup>

### 2.1 Mission.

The MDBM is responsible for the overall support of the HMRB as far as the MDB, the exchange of documents and the preparation of the HMRB meetings are concerned.

### 2.2 Nomination:

Initially, the MDBM is expected to be from the Participant who chairs the HMRB. He is nominated by the chairman of the HMRB, and is appointed by the HMRB.

The MDBM is directly responsible to the chairman of the HMRB, and acts on his behalf.

### 2.3 MDB related tasks:

The main task of the MDBM is to collect all the mandatory data from the Participants, to populate and update the MDB and produce a suitable report for the HMRB. Therefore, as far as the principle of mutual obligation is laid down in the FA, he will identify any shortfall in the national contributions and ask for the missing Information on behalf of the chairman.

He will consolidate the national contributions in line with the military capabilities defined in the Data Dictionary.

He is responsible for the maintenance of the software and the associated documentation.

He is responsible for all the media necessary to populate the MDB by all Participants. He will note any amendment of the structure of the MDB, endorsed by the HMRB, in a Data Dictionary

He will retain the reference database and support all Participants with accountable copies.

---

<sup>1</sup> Referred hereafter as the MDBM

### 3 Generic TOR for Co-operative Requirement Teams<sup>2</sup>

#### 3 1 Area of responsibility

*Recall the capability or capabilities as identified from the MDB*

#### 3.2 Mission

The mission of the CRT is to draft a common staff target for the respective specific programme. This should be achieved within ... months (no more than 24 months)

#### 3 3 Tasks

To fulfil its mission, the CRT will:

- compare the national requirement descriptions, and identify and assess the extent of the differences between the national descriptions,
- look for acceptable modification of the national requirement to achieve commonality (responsibility of each national representative in the CRT),
- consult with industry as appropriate
- possibly propose common complementary studies (operational concept studies, simulations, etc.), and associated milestones,
- list apparent technical risks and, in consultation with the R&T staffs identify possible R&T actions to mitigate those technical risks<sup>3</sup>.
- draft the common staff target

The individual representatives will consult with their national staffs on the draft of the common staff requirement.

Should the CRT fail to generate an agreed Common Staff Target, the team will issue a report explaining the reasons for the failure and provide suggestions for further activity.

#### 3 4 Composition and organisation

*Give list of Participants participating to the CRT*

Each country will have one designated representative who may call upon expert advice as required.

The representative should be from the sponsoring department, and be involved in the capability analysis or requirement process.

An annex will give names of national representatives

*The team leader is the representative from...*

---

<sup>2</sup> Referred hereafter as the CRT

<sup>3</sup> For this purpose, its national representatives will be in touch with their correspondents in the procurement branch, and they can use the SC4 R&T database

## SÖ 2005: 38

The team leader is nominated by the team, which may be considered, as a drafting team, on a consensual basis. The nomination will consider any circumstances e.g. the national priority for co-operation, the phase of the project, the well-balanced distribution of tasks among all Parties.

### 3.5 Method of work

The subgroup will decide its working language, but reports to the board and harmonised documents will be in English.

*The CRT will meet at least twice a year*

The harmonised document should be achieved within the delay mentioned here above (§ 3.2)

The team leader will provide a written progress report to the HMRB 1 month before board meetings, and will take part in the HMRB meetings on demand

### 3.6 Status

The team is a temporary one formed in accordance with the general methodology defined by EDIR HMR subcommittee.

The team will be disbanded either after agreement of an endorsed common staff target or as directed by HMRB